



Comune di Campoformido



PRO LOCO BRESSA



Alla riscoperta della civiltà contadina

BRESSA 8 - 9 - 10 - 11 Novembre 2018

Carrì agricoli, sapori genuini:

un ritorno alle origini del borgo rurale di Bressa



Campoformido
Martignacco
Pagnacco
Pusian di Prato

In collaborazione con
AFDS SEZIONE DI BRESSA
AMATORI CALCIO BRESSA
GRUPPO A.N.A. BRESSA
SOCIETÀ BOCCIOFILA BRESSA
SOCIETÀ PESCATORI SPORTIVI BRESSA
L'ANCORA SOCIETÀ COOP SOCIALE
PARROCCHIA DI BRESSA
BENI FRAZIONALI DI BRESSA
PROTEZIONE CIVILE CAMPOFORMIDO

Grazie a
CURTIL DI SELIMO
CURTIL DAL CROT
CURTIL DI CAJSEL
STRADON DE GLESE
CURTIL DE CANONICHE
Zuliani Galidino
e a tutti quelli che hanno lavorato
per la realizzazione della manifestazione

Con la partecipazione straordinaria
CJASE COCÈL
Museo della vita contadina (Fagagna)

Nel solco della tradizione, ritorna l'appuntamento de
"Alla riscoperta della civiltà contadina",
giunta alla quattordicesima edizione.

Il borgo rurale di Bressa, con i suoi cortili, vi ospiterà nel tradizionale ricordo
della vita tipica di un tempo, che avvolgeva la quotidianità dei nostri paesi.
Potrete riscoprire gli attrezzi, i mestieri ed i sapori di una volta, e degustare i numerosi piatti proposti
con la qualità della cucina di tradizione friulana.
Un ringraziamento speciale ai proprietari dei cortili, agli enti e ai sostenitori della manifestazione,
a tutti i volontari e alle associazioni del nostro paese:
con il loro lavoro e le loro attività mantengono unita la vita del paese e vive le nostre tradizioni.

Il Presidente Gabriele D'Agostini

COMPRA I BIGLIETTI DELLA LOTTERIA

1° Premio Soggiorno in Calabria di 7 gg. per 2 persone
mezza pensione offerto da Hotel Villaggio Stromboli
di S. Domenica Ricadi (VV)
con Buono Spesa di € 300
presso Agenzia Turistica Aforismi Viaggi (Pusian di Prato - Ud)
per 2 biglietti aereo o treno per raggiungere la destinazione del medesimo soggiorno
In palio 20 premi!



In copertina: Bressa - Sala Parrocchiale
Opera murale di Lionello Zuliani e Dorino D'Agostini

CURTÎL DI CAJSEL

Mostre di imprescj e furniments pai cjavai
...sarets e comats e carettis
...dimostrazion dai mistirs di une volte
cun Cjase Cocèl

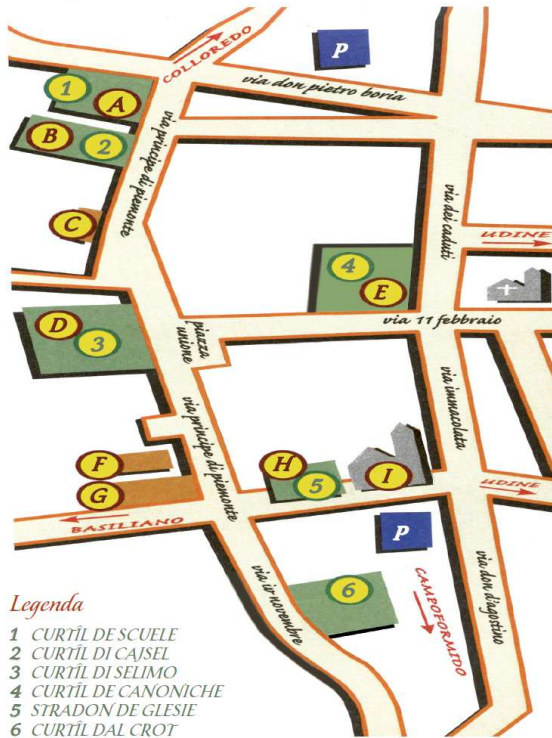
CURTÎL DAL CROT

Fegato alla piastra con cipolla
Salsiccia di sangue (Sangnelle)
Fagioli alla contadina
Salsiccia alla montanara
Fricis di purcit
Formaggio con polenta
Broade e muset
Frico
Salam cu la civoles



CURTÎL DE SCUELE

Gnocchi di zucca
Ris e Verzis
Stinco al forno con patate
Cueste di purcit cun lis Verzis
Patate al forno
Frico
Panin dal contadin
Patate fritte
e dome par une sere... Venerdi pesce: Baccalà!
Mostra trattori e macchine agricole
Mostra delle Foto e delle Mappe



Legenda

- 1 CURTÎL DE SCUELE
- 2 CURTÎL DI CAJSEL
- 3 CURTÎL DI SELIMO
- 4 CURTÎL DE CANONICHE
- 5 STRADON DE GLEESIE
- 6 CURTÎL DAL CROT

- A Mostra "Foto e immagini di altri tempi"
Mostra mappe agricole "Quant che i cjamps si clamavin par non"
B Mostre di imprescj pai cjavai
C Artigianato e sapori locali
D Mostra delle zucche - Mostra di oggetti di un tempo - Casaro e antichi mestieri
E Visita alla Cappella Votiva - Animaletti da Cortile
F Casa delle api
G Sala Parrocchiale
H Piazzale della Chiesa
I Visita al Campanile e alla Chiesa Parrocchiale

Mercatino e bancarelle sulla via principale

CURTÎL DI SELIMO

Mostra di oggetti antichi
...dimostrazione degli antichi mestieri
cun Cjase Cocèl
...mostra delle zucche... Casaro

Enoteca con vini e stuzzichini
Formaggio e frittata
Prosciutto crudo, salame e affettati
Tagliere misto
Ûs dars
Tartine - Crust di pan



CURTÎL DE CANONICHE

Visita alla Cappella Votiva
Animaletti da cortile
Giochi per i più piccoli

Dolci tradizionali
Pane di zucca
Vini amabili

STRADON DE GLEESIE

Castagne e vino nuovo

Visita alla Chiesa e al Campanile

ENOGASTRONOMIA DELLA TRADIZIONE CUCINA CASALINGA... MUSICA E INTRATTENIMENTI NELLE CORTI con ampi spazi al coperto riscaldati

Domenica fin dalla mattina **MERCATINO** dell'artigianato
e banchetti di formaggi, miele, dolci, prodotti naturali...ed inoltre...

GLI ANIMALI DA CORTILE

L'ASINELLO BIAGIO

LA CASA DELLE API

IL DIVERTIMENTO PER I BAMBINI

IL CASARO... GLI ARROTINI DI RESIA... IL CESTAIO...

Mostra "Foto e immagini di altri tempi"
Mostra Mappe agrarie di Bressa con gli antichi Toponimi
"Quant che i cjamps si clamavin par non"

RIEVOCAZIONE STORICA DELLE ROGAZIONI

PROGRAMMA

GIOVEDÌ 08 NOVEMBRE - Sala Parrocchiale

20.45 "Blavis, erbis e pomis...prima della tv"
Serata informativa ricca di curiosità a cura del
prof. **Enos Costantini**
(voce della trasmissione "Vita nei campi" su Radio Rai)
in collaborazione con i Beni Frazionali di Bressa

VENERDÌ 09 NOVEMBRE

17.00 Curtil di Selimo - Apertura dell'enoteca
musica con il gruppo "SUNRISE"

dalle 19.00 alle 20.30 Curtil de Scuele Apertura cucina
Serata speciale venerdì pesce: baccalà

21.00 Curtil de Scuele
Ridi e tomà a ridi! spettacolo comico
"CATINE SHOW"

con la partecipazione straordinaria di **PAULI NAULI**
co-organizzato con Cultura Nuova
- durante lo spettacolo, chiosco e cucina resteranno chiusi -

SABATO 10 NOVEMBRE

12.00 Sala Parrocchiale - Inaugurazione
alla presenza delle autorità e apertura dei cortili
e dei chioschi

13.00 Curtil de Scuele - Apertura mostre
"Foto e immagini di altri tempi"
Collezione privata, per gentile concessione.

"Quant che i cjamps si clamavin par non"
Mostra mappe con gli antichi toponimi agrari
Grazie al Comune di Campoformido e alla memoria
storica di Franco Zuliani Ūarin con Giancarlo Fortunato

15.00 Sala Parrocchiale - Termine ultimo per la consegna dei dolci
per il concorso
"Gara della torta casalinga"
La giuria premierà le prime tre torte giudicate migliori.
Primo premio un buono di 100 euro per un corso presso
"Etica del Gusto"

20.00 Curtil de Scuele - **NIENTE È PERDUTO**
un racconto, fatto con immagini, parole, musiche e
canti di momenti di vita contadina del passato.
Voci narranti: **I VIANDANS di Basiliano**
Immagini di: **OTTO D'ANGELO**
Musiche e canti eseguite dall'autore: **ENNIO ZAMPA**

21.30 Curtil de Scuele
DORO GJAT - LIVE ACOUSTIC SET
Il rapper e cantautore carnico dal vivo in concerto
con la sua Band in formazione acustica

DOMENICA 11 NOVEMBRE

10.00 Apertura festeggiamenti e dei Cortili
"di Selimo" "de Scuele" "dal Crot" "di Cajscl"
"de Canoiche" "Stradon de Glesie"
Apertura del **MERCATINO** e delle mostre
arriva l'**asinello Biagio**
Mostra "Entra nella casa delle api" e
ADDOTTA UN ALVEARE
con l'Azienda Agricola Canais

10.00 Chiesa Parrocchiale - S. Messa del Ringraziamento
con la benedizione dei trattori e delle auto

11.00 Partenza da dietro la Chiesa
RIEVOCAZIONE STORICA DELLE ROGAZIONI
Chi desidera partecipare alla rappresentazione è benvenuto,
si raccomanda comunque un comportamento rispettoso e
tutti sono invitati.

dalle 12.00 alle 15.00
Apertura delle visite alla Cappella Votiva, al Campanile e
alla Chiesa Parrocchiale con illustrazione della struttura
architettonica opera di Girolamo D'Aronco e delle vetrate
realizzate da Padre Fiorenzo Gobbo, degli Affreschi di
Ernesto Bergagna
in collaborazione con Gruppo ANA Bressa

dalle 14.00
Spettacolo itinerante con il
Gruppo Folkloristico Danzerini di Pasian di Prato

21.30 Curtil de Scuele -
Estrazione della Lotteria e proclamazione dei biglietti vincenti

VENERDÌ - SABATO E DOMENICA CUCINE APERTE
DOMENICA DALLA MATTINA E PER TUTTO IL GIORNO
ESECUZIONE DEGLI ANTICHI MESTIERI, MUSICA NELLE
CORTI, CUCINA TRADIZIONALE FRIULANA